



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

892^{-е ЗАСЕДАНИЕ}
24 АВГУСТА 1960 ГОДА

ПЯТНАДЦАТЫЙ
ГОД

НЬЮ-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/892)	1
Утверждение повестки дня	1
Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций:	
Телеграмма президента Республики Кипр от 16 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4435)	1
Выражение признательности представителю Соединенных Штатов Америки г-ну Генри Кэбот Лоджу	10

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности, но не приводимые в них полностью, печатаются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам*.

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

ВОСЕМЬСОТ ДЕВЯНОСТО ВТОРОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Среда, 24 августа 1960 года, 10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Арман БЕРАР (Франция)

Присутствуют представители следующих стран: Аргентины, Италии, Китая, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Туниса, Франции, Цейлона, Эквадора.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/892)

1. Утверждение повестки дня.
2. Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций:

Телеграмма президента Республики Кипр от 16 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4435).

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций

Телеграмма президента Республики Кипр от 16 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4435)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): По просьбе представителя Соединенного Королевства, прежде чем предоставить ему слово, я предлагаю Совету непосредственно рассмотреть это заявление о приеме в члены Организации, не передавая его в Комитет по приему новых членов, в соответствии с правилом 59 временных правил процедуры.

Предложение принимается.

2. Г-н БИЛИ (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Народ Кипра имеет тесные связи как с Грецией, так и с Турцией. Правительства Греции и Турции сыграли важную роль в переговорах, которые привели к независимости Республики Кипр. Я уверен, что Совет сочтет уместным, что, несомненно, доставит большое удовольствие делегации Соединенного Королевства, пригласить представителей Турции и Греции занять места за столом Совета, с тем чтобы они приняли участие в обсуждении этого

пункта повестки дня. Г-н Председатель, я предлагаю направить им такое приглашение.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Совет выслушал предложение представителя Соединенного Королевства. Если нет возражений, я приглашу представителей Греции и Турции занять места за столом Совета.

Предложение принимается.

По приглашению Председателя г-н Эконому-Гурас (Греция) и г-н Эсин (Турция) занимают места за столом Совета.

4. Г-н БИЛИ (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): В мире мало стран с более давней историей, чем остров Кипр. Остатки цивилизаций, которые можно сравнить с цивилизациями всего восточного Средиземноморского района, уходят в глубь веков, насчитывая 5 тысяч лет. Этот остров, колонизованный греками и финикийцами, покоренный Египтом, Персией и Александром Великим, влившийся в Римскую, а позднее в Византийскую империю, обращенный в I веке нашей эры в христианство, защищавшийся в средние века от ислама вначале французской династией Лусиньянов, а затем городом-государством Венецией, захваченный в XVI веке Османской империей и переданный через 300 лет под британское управление, приобрел под влиянием всех этих обстоятельств исключительную самобытность. Эта самобытность достигла своего полного политического выражения 16 числа этого месяца, когда Кипр стал независимым.

5. Вполне справедливо, чтобы страна, которая подвергалась влиянию столь многих культур и в свою очередь сама повлияла на них и которая играла почетную роль на многих этапах истории человечества, взяла теперь свою судьбу в свои собственные руки и с вступлением в эту Организацию стала играть активную роль в жизни мирового сообщества.

6. Отношения Кипра с моей страной, несмотря на отдельные трудные периоды, были в основном хорошими. Я сам имел удовольствие провести некоторое время на острове Кипр и, подобно другим моим соотечественникам, побывавшим там, я могу говорить не только о красоте этого острова и о прелести его жизни, но и о глубоком удовлетворении, которое британский персонал администрации острова получал от сотрудничества с киприотами. Это сотрудничество привело к значительным экономическим и социальным переменам за последние 82 года. Население острова, составлявшее в 1881 году не более 186 тысяч, возросло к концу 1958 года до 549 тысяч человек. В 1958 году там было 60 средних школ, в которых училось свыше 25 тысяч учащихся, тогда как в 1878 году была только одна такая школа. Развитию просвещения способствовало то, что многие студенты-киприоты учились в иностранных университетах,— в 1958/59 учебном году только в Соединенном Королевстве закончили университеты 169 студентов-киприотов. Поэтому еще до достижения Кипром независимости должностные лица-киприоты смогли занять почти все посты в государственных учреждениях, а остальные посты были заняты киприотами после достижения независимости.

7. Поэтому Кипр начнет свою независимую жизнь, уверенный в способности своего народа обеспечить работу административного аппарата современного государства.

8. Мне незачем напоминать Совету о том, что конституционное развитие Кипра было осложнено противоречивыми устремлениями двух главных общин: киприотов-греков, составляющих большинство, и киприотов-турок, составляющих меньшинство. Мои коллеги помнят, вероятно, о бурных прениях, которые развернулись по этому вопросу в Генеральной Ассамблее. Эти прения, имевшие место на тринадцатой сессии в 1958 году, завершились единогласным принятием резолюции 1287 (XIII), выразившей уверенность Ассамблеи в том, что стороны будут и далее прилагать усилия к достижению мирного, демократического и справедливого разрешения этого вопроса в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

9. Эта уверенность не была напрасной. 11 февраля 1959 года премьер-министры Греции и Турции достигли соглашения по главным вопросам, которые до того разделяли оба народа и обе соответствующие общины на Кипре. Это был знаменательный акт государственной мудрости. Он устранил препятствия на пути к прогрессу, и всего лишь восемь дней спустя в Лондоне было подписано следующее заявление:

«Премьер-министр Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, премьер-министр Королевства Греции и премьер-министр Турецкой Республики,

принимая к сведению декларацию представителя греческой общины Кипра и представи-

теля турецкой общины Кипра о том, что они признают документы, приложенные к данному меморандуму как согласованную основу для окончательного урегулирования проблемы Кипра,

настоящим принимают от имени своих соответствующих правительств документы, приложенные к данному меморандуму и перечисленные ниже, за согласованную основу для окончательного урегулирования проблем Кипра».

10. Совет, вероятно, пожелает, чтобы я вкратце рассказал об основных чертах окончательного урегулирования; которое теперь уже достигнуто на этой согласованной основе.

11. Это урегулирование нашло отражение в ряде документов, подписанных в Никозии в День независимости. Первый—это договор, касающийся создания Республики Кипр. В нем предусматривается, что территория Республики состоит из острова Кипр и близлежащих островов, за исключением двух анклавов на южном побережье острова, которые останутся под суверенитетом Соединенного Королевства для использования их в качестве военных баз. Пункт 1 статьи 8 этого договора гласит следующее:

«Отныне все международные обязательства и ответственность правительства Соединенного Королевства в той мере, в какой они могут относиться к Республике Кипр, принимает на себя правительство Республики Кипр».

12. Сторонами этого договора являются Соединенное Королевство, Королевство Греция, Турецкая Республика и Республика Кипр. Имеется также договор о гарантиях, заключенный между этими же четырьмя сторонами. Согласно этому документу, Республика Кипр обязуется обеспечить сохранение своей независимости, территориальной целостности и безопасности, равно как и соблюдение ее конституции. Греция, Турция и Соединенное Королевство, со своей стороны, принимают к сведению обязательства, данные Республикой Кипр, и гарантируют ее независимость, территориальную целостность и безопасность, равно как и порядок, установленный основными статьями конституции Республики Кипр. Эти основные статьи, перечисленные в приложении к конституции, не могут быть изменены ни путем изменения, ни путем дополнения, ни путем аннулирования. Основная цель, которую преследуют эти статьи, заключается в обеспечении полного уважения прав и интересов обеих основных общин на острове при соблюдении их равенства. Конституция гарантирует также защиту основных прав человека и интересов более мелких религиозных групп.

13. Совету известно, что на основании соответствующих статей конституции первым президентом Республики был избран архиепископ Макариос, а первым вице-президентом д-р Кучук. Были также проведены выборы в палату представителей и две общинные палаты, предусмотряемые конституцией. Таким образом, на Кип-

ре полностью функционируют демократическая система правления и необходимый аппарат для защиты прав человека и интересов всех слоев населения.

14. Кроме этих двух четырехсторонних договоров заключен договор о союзе между Республикой Кипр, Грецией и Турцией, согласно которому стороны обязуются дать отпор любому нападению или агрессии, прямой или косвенной, направленной против независимости или территориальной целостности Республики Кипр, и в качестве средства для достижения этой цели они договорились о создании трехстороннего генерального штаба на территории Республики.

15. В число других документов входит обмен нотами, которые предусматривают оказание правительством Соединенного Королевства безвозмездной помощи Кипру на сумму до 14 миллионов фунтов стерлингов в течение последующих пяти лет. Поэтому Соединенное Королевство в будущем, как это имело место и в прошлом, внесет значительный вклад в развитие экономики Кипра. Обмен нотами предусматривает также дальнейшее оказание финансовой помощи и после 1965 года.

16. Кипр уже имел возможность убедиться в ценности технической помощи, которую могут оказать Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения. Я рад был узнать о наличии планов расширения этой помощи в будущем и мне известно, что правительство Кипра надеется приветствовать у себя в следующем месяце миссию Организации Объединенных Наций по изучению экономики.

17. В свете этих разъяснений я обращаюсь к Совету Безопасности с просьбой рекомендовать Генеральной Ассамблее принять в члены Организации Объединенных Наций еще одну из множества бывших зависимых территорий под британским управлением, достигших ныне независимости. Проект резолюции по этому вопросу был представлен Совету делегациями Соединенного Королевства и Цейлона. Мне доставляет большое удовольствие сотрудничать подобным образом с представителем Цейлона, соавторство которого в этом проекте говорит о заинтересованности всего Содружества в достижении статуса независимой нации бывшей зависимой территорией под британским управлением.

18. Я уже упоминал о трудностях, с которыми пришлось сталкиваться при достижении соглашения, удовлетворяющего все стороны, заинтересованные в этой политической эволюции. То, что эти трудности были преодолены, объясняется в значительной степени государственной мудростью политических лидеров самого Кипра, а также Греции и Турции; все они, как и правительство Соединенного Королевства, были готовы принести жертвы ради достижения взаимоприемлемого решения. Ход переговоров служит вдохновляющим примером того, как кажущиеся неразрешимыми международные разногласия

могут быть преодолены путем терпеливого обсуждения. Я уверен, что неослабевающая заинтересованность трех гарантов независимости и процветания Кипра явится еще одним способом выражения взаимной дружбы и лояльного сотрудничества между Грецией, Турцией и Соединенным Королевством.

19. Я рекомендую Совету Безопасности принять проект резолюции (S/4458). Мое правительство полностью убеждено в способности правительства и народа Кипра выполнить обязанности независимого государства, и мы желаем им всяческих успехов по случаю их вступления в содружество наций. Я уверен, что Совет безоговорочно и единодушно примет их.

20. *Сэр Клод КОРЕА (Цейлон) (говорит по-английски):* Моя делегация и мое правительство считают для себя честью и удовольствием сотрудничать с Соединенным Королевством в качестве авторов проекта резолюции, в котором Совету предлагается рекомендовать Генеральной Ассамблее принять Республику Кипр в члены Организации Объединенных Наций.

21. В своем блестящем выступлении представитель Соединенного Королевства с присущей ему ясностью сделал подробный анализ конституционных документов, которые сделали Кипр независимым государством. Он также сообщил нам подробные данные о демократической системе правления, существующей в новой Республике. Поэтому мне нет необходимости вновь останавливаться на этих моментах. Позвольте мне, однако, высказать несколько замечаний.

22. Остров Кипр, небольшой остров с территорией в 3572 квадратных мили, является, однако, третьим по величине островом в Средиземном море. Климат Кипра считается одним из наиболее благоприятных в мире. Я говорю об этом, считая, что это — важный фактор в формировании здорового, энергичного, любящего свою родину и обаятельного народа.

23. Как уже отметил мой коллега, это — древняя страна, и современные исследования показали, что ее история берет свое начало по меньшей мере в 3700 году до нашей эры. Это история слияния на территории острова различных цивилизаций, которые обогатили страну.

24. Поселенцы и купцы из Микенской империи, а после ее распада греческие колонисты обосновались в поселениях, основанных, согласно легендам, воинами, возвращавшимися с Троянской войны. В VIII веке до нашей эры остров подпал под господство Ассирийской империи, а затем Египта и Персии. Александр Великий отнял остров у Персии, а позднее, в 58 году до нашей эры, то есть за три года до того, как Юлий Цезарь высадился в Британии, остров стал провинцией Рима. Когда рухнула Римская империя, остров стал частью владений византийского императора.

25. В 1489 году остров Кипр перешел в руки Венецианской Республики, а в 1591 году его захватил султан Селим II. Такое положение сохранялось до 1878 года, когда стало проявляться британское влияние, хотя остров все еще оставался частью Османской империи, а обитатели острова — подданными этой империи. В 1914 году, когда разразилась война, Кипр стал владением британской короны, что было зафиксировано в Лозаннском договоре. В 1925 году он стал колонией британской короны.

26. Таким образом, народ Кипра унаследовал традицию культуры и цивилизации, которая особенно обогатилась благодаря его многолетней тесной связи с высокоразвитыми и культурными народами Англии, Греции и Турции. Поэтому мы вправе считать, что этот народ обладает такими качествами, которые позволят ему не только выполнять обязанности, предписываемые Уставом Организации Объединенных Наций, но и внести ценный вклад в работу Организации.

27. Нам всем хорошо известно о борьбе за независимость, которую вел за последнее время народ Кипра. Еще только в прошлом году Организация Объединенных Наций пришлось заниматься рассмотрением вопроса о Кипре. В тот момент в Организации Объединенных Наций происходили широкие и временами, к сожалению, ожесточенные прения, и хотя непосредственно урегулировать эту проблему не удалось, ясно, что доверие, оказанное Организацией Объединенных Наций трем непосредственно заинтересованным сторонам, оправдалось, когда Организация призвала их попытаться достичь договоренности путем дружественных переговоров. Результат этих усилий, которые завершили независимостью Кипра, свидетельствует о том, что Организация Объединенных Наций действовала реалистично и что оказанное ею доверие полностью оправдалось.

28. Мы имеем здесь воодушевляющий пример международного сотрудничества, которое принесло плодотворные результаты. Этими результатами мы обязаны усилиям Соединенного Королевства, Греции и Турции, которым мы хотели бы принести сегодня наши сердечные поздравления и выразить нашу искреннюю благодарность. Мы особенно признательны правительству Соединенного Королевства за его обещание и в дальнейшем оказывать финансовую помощь новой Республике. Мы уверены, что и сама Организация Объединенных Наций окажет ей всемерную помощь. Мы не сомневаемся, что при наличии такой помощи и в обстановке внутренней гармонии, которая создалась там теперь, и благожелательного отношения мирового сообщества Кипр снова будет играть большую и полезную роль в качестве члена международного сообщества наций.

29. Я надеюсь, что Совет единогласно примет проект резолюции, рекомендующий Генеральной Ассамблее принять Республику Кипр в члены Организации Объединенных Наций.

30. Г-н ЭКОНОМУ-ГУРАС (Греция) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить вас и других членов Совета Безопасности за предоставленную мне честь выступить в ходе обсуждения вопроса о приеме Республики Кипр в Организацию Объединенных Наций.

31. Правительство Греции полностью поддерживает заявление Республики Кипр о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций. Правительство Греции считает, что Кипр, достигший независимости 16 августа 1960 года, является миролюбивым государством, что он признает обязанности, изложенные в Уставе Организации Объединенных Наций, и что он может и хочет выполнять их.

32. Правительство Греции глубоко убеждено в том, что Республика Кипр сделает все возможное, чтобы способствовать политической стабильности и прогрессу в восточном районе бассейна Средиземного моря.

33. Мое правительство убеждено, что киприоты, которые уже дали достаточно доказательств своей политической зрелости, полностью отдадут себе отчет в своей ответственности перед международным сообществом свободных и независимых стран, о приеме в которое они просят нас, и сознают, что эта ответственность основана на справедливости, свободе и взаимном уважении.

34. В этих обстоятельствах мое правительство позволяет себе надеяться, что просьба Республики Кипр о приеме в члены Организации Объединенных Наций будет благожелательно воспринята членами Совета Безопасности в силу того принципа, что Организация Объединенных Наций должна держать открытой дверь для всех государств, больших и малых, без всяких различий, если они отвечают условиям, перечисленным в статье 4 Устава.

35. Первые шаги зарождающегося государства неизбежно бывают трудными. Мы уверены, что Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения не оставят без внимания Республику Кипр и будут оказывать ей щедрую техническую и экономическую помощь в целях развития ресурсов и экономики острова.

36. Таковы причины, по которым мое правительство рекомендует Совету Безопасности благожелательно отнестись к просьбе Республики Кипр о приеме в члены Организации Объединенных Наций.

37. Г-н ЭСИН (Турция) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить вас и членов Совета Безопасности за предоставленную моей делегации возможность изложить точку зрения правительства Турции по вопросу о приеме Республики Кипр в Организацию Объединенных Наций, который сейчас рассматривается Советом в связи с соответствующим заявлением Республики Кипр.

38. Делегация Турции особенно счастлива поддержать просьбу Республики Кипр о приеме ее в члены нашей Организации, ибо моя страна, совместно с другими заинтересованными дружественными и союзными странами, законно гордится успешными усилиями, которые привели к созданию Республики Кипр на основе соглашения, отвечающего целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций.

39. Мы самым искренним образом приветствуем вступление молодой Республики в сообщество свободных и миролюбивых наций и надеемся, что она станет элементом мира, стабильности и прогресса в важном районе восточной части Средиземноморского бассейна и внесет свой вклад в развитие дружественных отношений между народами.

40. Правительство Турции уверено, что Республика Кипр полностью сознает свои обязанности и свою ответственность перед сообществом наций—обязанности и ответственность, изложенные в Уставе и распространяющиеся на всех членов нашей Организации.

41. Мы также хотим выразить свою глубокую уверенность в том, что Организация Объединенных Наций через специализированные учреждения и иными путями будет и впредь оказывать ценную экономическую и техническую помощь Республике Кипр, которая, как и другие молодые государства, нуждается в известной помощи, особенно в трудный начальный период своего существования.

42. В заключение позвольте мне от имени моего правительства выразить надежду, что Совет благожелательно отнесется к просьбе Республики Кипр и, утвердив проект резолюции, представленный Соединенным Королевством и Цейлоном, будет рекомендовать принять ее в Организацию Объединенных Наций.

43. Г-н АМАДЕО (Аргентина) (*говорит по-испански*): Как ни парадоксально, самым молодым просителем, ходатайствующим о приеме в Организацию Объединенных Наций, является страна с самыми блистательными заслугами в истории цивилизации. Избранный остров Афродиты, источник вдохновения художников и поэтов, арена исторических сражений между крестом и полумесяцем, Кипр тесно связан с древнейшими традициями Запада. Однако в действительности он никогда не принадлежал к Западу полностью.

44. Прошли уже долгие годы с тех пор, как древнее королевство Лусиньянов значилось в списке независимых государств. Сегодня, спустя много веков после того, как его унаследовала тишайшая Венецианская республика и оно в течение длительного периода находилось под иностранным господством, это королевство вновь появилось среди свободных народов. Было бы уместно отпраздновать его возвращение с особой радостью.

45. Вступление Кипра в сообщество независимых наций—это торжество терпения и принци-

па сосуществования над косным фанатизмом. На протяжении нескольких сессий Генеральной Ассамблеи знаменитый «кипрский вопрос» был предметом ожесточенных прений, которые, казалось, не могли привести к обнадеживающему решению. Три непримиримые, на первый взгляд, группы противостояли друг другу, причем, насколько это можно было видеть, они не намерены были идти на компромисс: греческое большинство, сознающее свое численное превосходство и справедливо гордившееся своим приоритетом в традициях острова; турецкое меньшинство, ревниво относившееся к своему праву сохранять самобытные черты своей культуры, и Великобритания, оккупировавшая территорию в силу прав, которые трудно было бы опротестовать с точки зрения закона. Как Греция, так и Турция поддерживали своих братьев по религии и крови.

46. Внезапно и неожиданно разум одержал верх и было достигнуто соглашение. Цюрихские документы, подтвержденные и завершившиеся лондонскими и никозийскими соглашениями, заключенными при сотрудничестве конфликтующих сторон, заложили основы для разрешения проблемы, с которым мы все уже хорошо знакомы. Хотя оно и не удовлетворило полностью ни одну из сторон, оно все же отвечало их заветным чаяниям. При его претворении в жизнь встречались неизбежные трудности, но в конечном счете они были преодолены. Вот почему мы говорим, что разрешение кипрского вопроса—это торжество разума над слепой страстью, и мы горячо поздравляем всех, кто способствовал этому благополучному исходу. Пусть это урегулирование послужит примером для решения аналогичных, но еще неразрешенных проблем.

47. В связи с этим торжественным случаем мы хотели бы воздать должное президенту Республики Кипр архиепископу Макариосу, который получил теперь мировую известность. В переговорах о мире он проявил терпимость, равную его непримиримости в борьбе за свободу.

48. Кипр стал теперь суверенным государством с тысячелетними традициями. Вступая в Организацию Объединенных Наций в условиях сердечной поддержки со стороны всех ее членов, Кипр уверен в настоящей дружбе к нему трех стран, которые сыграли столь важную роль в его истории и с которыми он связан теперь пактами о дружбе. Да поможет бог, чтобы внутренний мир, достигнутый ценой такой упорной борьбы, сохранился в этом благословенном уголке земного шара. Мы убеждены, что теперь, как и в прошлом, киприоты используют свое неограниченное духовное богатство в целях укрепления мирного сосуществования между народами.

49. По изложенным выше мотивам делегация Аргентины будет голосовать за представленный Соединенным Королевством и Цейлоном проект резолюции, в котором нам предлагается рекомендовать принять Республику Кипр в члены Организации Объединенных Наций.

50. Г-н ЛОДЖ (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Мы собрались сегодня, чтобы вписать новую страницу в историю страны, которая является живым воплощением истории и прославленной во всем мире. Легендарная родина Афродиты стала теперь Республикой Кипр, и ее правительство обратилось с просьбой о приеме в члены Организации Объединенных Наций. Я считаю для себя большой честью приветствовать народ и правительство Кипра от имени Соединенных Штатов Америки и заверить их в нашей поддержке.

51. Этот прекрасный остров в восточном районе Средиземноморского бассейна и его народ познали величие и трагедию, а происходившие там события будоражили воображение людей со времен Гомера до наших дней. По существу, если бы погибли все архивы западной цивилизации, за исключением истории Кипра, то ученые смогли бы восстановить по ней почти всю историю этой цивилизации — настолько тесные узы связывали этот остров с эпическими событиями в Средиземноморском бассейне и с господствующими сухопутными и морскими державами Европы, Азии и Африки. Греки, возвращавшиеся с Троянской войны, финикийцы, ассирийцы, египтяне, персы, македонцы и римляне — все они побывали на Кипре. Когда Римская империя была разделена, Кипр вошел в состав Восточной империи, став, таким образом, одним из преемников великого религиозного наследия Византии.

52. Свидетельством жизнеспособности этого наследия служит ведущая роль православной церкви в истории Кипра. Нынешний глава церкви архиепископ Макариос является также первым президентом Республики Кипр, и мы выражаем ему свое уважение и приносим свои искренние поздравления.

53. Разделив судьбу Византийской империи, Кипр познал господство крестоносцев Ричарда Львиное Сердце, а затем в течение трех веков оставался под властью франкской династии Лузиньянов. После господства Венеции, когда, как говорится у Шекспира, одно время Кипром правил Отелло, Кипр был в 1573 году захвачен армиями султана. Турецкое господство длилось около 300 лет; за этот период был уничтожен феодализм франков и православная церковь вновь стала господствующей. Последние восемьдесят два года Кипром управляло Соединенное Королевство.

54. Таким образом, история и география оставили Кипру памятники многих культур, а также одаренное разнообразное население. Благодаря усердному труду и просвещенному британскому управлению в настоящее время на острове достигнут высокий жизненный уровень, что в значительной мере является заслугой Соединенного Королевства. На острове много дорог, школ и других общественных сооружений. Благодаря высокоэффективной и современной системе здравоохранения практически ликвидированы инфек-

ционные болезни. Применение научных методов в сельском хозяйстве повысило урожайность цитрусовых плантаций и виноградников острова. По существу основная трудность, которая стоит перед Кипром, — это не экономическая отсталость, хотя и в этой области не все еще сделано, а создание из различных элементов единой нации.

55. Из истории хорошо известно, что независимость не была главным желанием многих и даже, пожалуй, большинства киприотов. На протяжении многих лет мир выражал сожаление по поводу насилия и братоубийственных столкновений на острове, происходивших в результате требований об «энозисе» и разделе. Поэтому когда правительства Греции, Турции и Соединенного Королевства вместе с представителями киприотов договорились о том, что Кипр должен быть независимым, это решение с особой радостью приветствовалось в Соединенных Штатах.

56. Соединенные Штаты убеждены, что народ Кипра будет ценить свою независимость не меньше, чем мы ее ценим в Соединенных Штатах. Мы также убеждены, что подлинно единое государство может быть создано из различных элементов. Кипру повезло в том смысле, что он имеет таких выдающихся лидеров, как архиепископ Макариос и вице-президент г-н Кучук. Высокая государственная мудрость, которая привела к созданию Кипра, будет в последующие дни и годы помогать лидерам обеих главных общин в их усилиях, направленных на создание жизнеспособной и процветающей новой нации. Соединенные Штаты уверены, что в будущем счастливые жители этой страны посмотрят на плоды своих трудов и, оглянувшись на свое прошлое, будут законно гордиться тем, что они прежде всего киприоты.

57. Соединенные Штаты будут голосовать за проект резолюции, представленный Соединенным Королевством и Цейлоном.

58. Г-н ПЛАИЯ (Италия) *(говорит по-английски)*: Мы снова собрались для выполнения истинно приятного долга — рассмотрения просьбы о приеме в члены нашей Организации нового государства, Республики Кипр. Достижение независимости каждой новой страной — отрадное явление. Только вчера мы радовались тому, что восемь новых африканских государств недавно обрели независимость; сегодня мы радуемся независимости страны, которой география с самого возникновения истории отвела роль связующего звена между Европой и Азией. Это событие имеет, конечно, особое значение для Италии. Члены Совета, выступавшие до меня, с присущим им красноречием описали роль, которую Кипр сыграл в истории восточного района Средиземноморского бассейна.

59. До достижения им независимости Кипр не был страной, которую волна современной демократии должна была пробудить к современным условиям жизни. Фактически Кипр имеет долгую

и славную историю; веками, я бы даже сказал тысячелетиями, он стоял на перепутье торговых, идеологических и культурных течений, которые обогащали Средиземноморский бассейн. Что касается Италии, то наши отношения с этим островом восходят к началу истории и цивилизации Средиземноморского района. Во времена Римской империи эти связи были очень тесными. В средние века они стали особенно интенсивными, и, как уже упоминалось здесь, особую важную роль сыграли в этом смысле Генуя и Венеция. Мы считаем, что на протяжении всех этих веков общей истории и связей Италия разделяла с народом Кипра общее наследие цивилизации.

60. Вот почему празднование независимости народа Кипра имеет особое значение для Италии.

61. Поэтому моей делегации доставляет особое удовольствие поздравить народ и правительство Кипра по поводу этого события в их истории. Я хотел бы также поздравить страны и правительства, которые сделали это событие возможным. Еще не так давно Кипр был проблемой и источником беспокойства для всех нас в Организации Объединенных Наций. Потребовалась незаурядная государственная мудрость всех заинтересованных сторон, чтобы прийти к счастливому решению, свидетелями которого мы были 16 августа,—к мирному, демократическому и справедливому решению, которое было рекомендовано Генеральной Ассамблеей на ее тринадцатой сессии.

62. Соединенное Королевство в первую очередь вновь продемонстрировало те высокие качества, которые позволили ему не только привести многие страны к независимости, но и дать им нечто такое, что по своему значению не уступает независимости,—я имею в виду любовь к свободе и демократическому образу жизни.

63. Греция и Турция, со своей стороны, проявили большую мудрость и дальновидность и внесли не менее ценный вклад в дело достижения этой цели.

64. Повторяю, всем этим странам совместно с народом Кипра, его правительством и политическими лидерами, и в первую очередь президентом новой Республики архиепископом Макариосом и вице-президентом г-ном Кучуком, необходимо воздать должное. Они дали пример того, чего можно достичь в области международного сотрудничества, даже в условиях чрезвычайно сложной и серьезной обстановки, путем терпения, выдержки и переговоров, когда заинтересованные стороны стремятся исключительно к свободе народов, не забывая о всеобщем мире.

65. Поэтому я считаю, что Кипр, как никакая другая страна, достоин быть принятым в члены Организации Объединенных Наций. Причина этого заключается не только в его цивилизации и истории, но и в том, что народ Кипра, гордя-

щийся своим прошлым и уверенный в своем будущем, столь решительно отстаивавший в течение веков свою национальную самобытность, полностью способен понять и оценить все элементы современной международной обстановки и, по существу, доказал это. Я уверен, что в этих условиях новое государство Кипр не только сможет выполнить свои обязательства в соответствии с Уставом нашей Организации, но, более того, принесет большую пользу нашей Организации и внесет ценный вклад в ее работу.

66. Вчера мы были свидетелями того, как Франция и Тунис совместно внесли проект резолюции о приеме в члены Организации Объединенных Наций восьми новых африканских государств; сегодня мы видим, что Соединенное Королевство и Цейлон внесли проект резолюции о приеме Кипра; в обоих случаях авторами проектов были старое государство и государство, недавно достигшее независимости. Мне представляется, что это может иметь значение, выходящее за рамки рассматриваемых вопросов. Я скажу бы, что это символ и надежда старого и нового миров, которые стремятся идти рука об руку, в духе гармонии и сотрудничества, к общей цели — свободе и миру.

67. В заключение своего краткого выступления я хотел бы передать народу и правительству Кипра от имени народа и правительства Италии наши глубокие и теплые чувства братской дружбы и искренние пожелания счастья, успехов и процветания в их независимой жизни.

68. Г-н ЦЗЯН Тин-фу (Китай) (*говорит по-английски*): Хотя изложение истории острова Кипр, с которого представитель Соединенного Королевства начал свое выступление, было кратким, оно было очень впечатляющим. Перед нами кандидат в члены Организации Объединенных Наций, чья живая и яркая история насчитывает пять тысяч лет. Китайский народ питает глубокое уважение к возрасту как человека, так и нации. Мне, как представителю древней страны, особенно приятно поддержать заявление Республики Кипр о приеме в члены Организации Объединенных Наций.

69. Еще совсем недавно делегации в Генеральной Ассамблее, дружественно настроенные как к Греции, так и к Турции, были глубоко огорчены ожесточенными прениями по так называемому «кипрскому вопросу». Я принимал участие во всех этих прениях и могу со всей искренностью сказать, что мое сердце было глубоко опечалено притязаниями и контрпритязаниями, выдвигаемыми в Комитете. Фактически в этот спор были втянуты пять сторон: община греков-киприотов, община турок-киприотов, правительство Греции, правительство Турции и правительство Соединенного Королевства. Мирное разрешение проблемы — это результат совместной работы всех пяти заинтересованных сторон. Это, если можно сказать, памятник мудрости, проявленной всеми ими.

70. Голосуя за проект резолюции, внесенный Соединенным Королевством и Цейлоном, я хочу выразить от имени моего народа и правительства добрые пожелания процветания и прогресса новой Республике Кипр и успехов ее президенту архиепископу Макариосу и вице-президенту д-ру Кучуку.

71. Г-н МАХОВСКИЙ (Польша) *(говорит по-английски)*: Мы считаем для себя большой честью и удовольствием поддержать заявление Республики Кипр о приеме в члены Организации Объединенных Наций. И сама эта страна, и ее народ хорошо известны всем нам. Сегодняшнему радостному заседанию предшествовали длительные и зачастую ожесточенные прения по так называемому «кипрскому вопросу». В ходе этих прений, которые следует рассматривать как один из многих моментов в жестокой борьбе Кипра за независимость, представители Польши всегда решительно поддерживали право его народа на самоопределение. Народ Польши с глубоким сочувствием следил за героической борьбой Кипра за независимость, и поэтому мы разделяем сегодня его радость по этому поводу.

72. От имени правительства и народа Польши я хочу передать правительству и народу Кипра наши наилучшие пожелания успехов в их усилиях, направленных на достижение подлинно независимой жизни в национальном, политическом и экономическом отношениях и демократической формы правления.

73. Свыше ста лет тому назад знаменитый английский поэт лорд Байрон описывал Кипр как остров-мученик. Позднее история подтвердила его слова самым жестоким образом. Передавая сегодня народу Кипра наши наилучшие пожелания, мы прежде всего хотим, чтобы его прелестный остров перестал быть островом-мучеником и стал поистине радостным домом для всех его жителей.

74. Выражая свое удовлетворение по поводу достижения свободы Кипром и передавая его народу свои горячие поздравления и наилучшие пожелания, мы не можем удержаться от того, чтобы не выразить в то же время свои сожаления и беспокойство в связи с ограничениями, навязанными Республике Кипр соглашением об иностранных военных базах. По условиям этого соглашения на территории острова сохраняются военные базы.

75. Твердо придерживаясь принципа самоопределения народов и поддерживая национальные чаяния народа Кипра, Польская Народная Республика торжественно заявила о признании Республики Кипр в качестве независимого государства. Я хотел бы воспользоваться этим случаем, чтобы выразить наши искренние пожелания и надежды на то, что дружеские отношения между Республикой Кипр и моей страной будут неуклонно расширяться и развиваться на основе принципов мирного сосуществования и что они будут способствовать делу мира во всем мире.

76. Г-н КОРРЕА (Эквадор) *(говорит по-испански)*: Делегации Эквадора доставляет огромное удовольствие участвовать в рассмотрении Советом Безопасности заявления Республики Кипр о приеме в члены Организации Объединенных Наций и поддержать внесенный Соединенным Королевством и Цейлоном проект резолюции, в котором Совету предлагается рекомендовать Генеральной Ассамблее принять Кипр в члены Организации Объединенных Наций.

77. Как мне уже приходилось неоднократно указывать в текущем году, вступление нового независимого государства в члены международного сообщества доставляет радость тем из нас, кто глубоко убежден, что принцип самоопределения народов — это выражение основной справедливости, на которую должно опираться международное сообщество, базирующееся на принципах правопорядка.

78. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций и отдельные делегации в Ассамблее участвовали в процессе, который привел к независимости Кипра. Я хочу подчеркнуть это обстоятельство как еще одну причину того, почему делегация Эквадора очень рада присутствовать здесь в данный момент, имеющий историческое значение для народов Кипра не только потому, что он является кульминационным пунктом законного движения народа за независимость, но и потому, что международная проблема, омрачившая отношения между дружественными государствами, наконец, разрешена.

79. В силу своего географического положения, разнородного состава населения, своей бурной и насыщенной событиями истории и различных культур, оказавших на него влияние, Кипр может внести большой вклад в международную жизнь, особенно в рамках Организации Объединенных Наций. Я считаю для себя большой честью поздравить народ и правительство Кипра по случаю достижения ими независимости и приветствовать их от имени правительства и народа Эквадора по поводу вступления в Организацию Объединенных Наций.

80. Я хотел бы также, чтобы правительство Соединенного Королевства знало, насколько мы удовлетворены разрешением проблемы Кипра. Мы считаем, что в этом процессе Соединенное Королевство вновь проявило свою достойную восхищения волю к примирению, свой политический реализм и свою дальновидность.

81. Г-н СЛИМ (Тунис) *(говорит по-французски)*: Моей делегации доставляет большое удовольствие отметить заявление Республики Кипр о приеме в члены Организации Объединенных Наций. Киприоты и тунисцы, как средиземноморские народы, всегда поддерживали дружеские отношения. Поэтому правительство и народ Туниса с радостью восприняли 16 августа 1960 года провозглашение независимости Республики Кипр как полностью суверенного государства и счастливы отметить, что между различными об-

щинами молодой Республики, которые в основном являются религиозными общинами, восстановлены дружеские отношения.

82. Мероприятия и гарантии, о которых договорились заинтересованные стороны, создают удовлетворительную основу для объединения народа Кипра на принципах справедливости и равноправия и для провозглашения эпохи братства между гражданами, обладающими равными правами и обязанностями и питающими одинаковые патриотические чувства к своей стране.

83. Этот дух сотрудничества мог возникнуть лишь потому, что различные группы, из которых состоит население Кипра, считают себя исключительно гражданами Кипра, и они не связаны никакими узами гражданства с другими странами, даже если они имеют с этими странами естественные связи чисто духовного и эмоционального характера.

84. В этих условиях молодая Республика может вступить в международную жизнь как здоровая и стабильная страна, отвечающая нормам международного права. Поэтому мне доставляет удовольствие выразить правительствам Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Греции и Турции нашу признательность за усилия, которые они приложили для достижения этой цели, способствуя тем самым тому, чтобы народ Кипра мог пользоваться полным суверенитетом и независимостью.

85. Я хочу искренне поздравить народ Кипра и его выдающихся руководителей — в особенности первого президента Республики Кипр архиепископа Макариоса — и пожелать им всем счастья и процветания.

86. Я убежден, что когда молодая средиземноморская Республика станет членом международного сообщества, она внесет свой вклад в дело сотрудничества и дружбы между народами, в дело международного мира и безопасности.

87. Поэтому моя делегация будет голосовать за проект резолюции, представленный Соединенным Королевством и Цейлоном, в котором рекомендуется принять Республику Кипр в члены Организации Объединенных Наций.

88. Г-н МОРОЗОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Сегодня Совету Безопасности предстоит принять решение по заявлению главы Республики Кипр архиепископа Макариоса, в котором Республика Кипр, выражая желание принять на себя обязанности, возлагаемые на нее в международном плане, участвовать в работе Организации Объединенных Наций, просит о своем приеме в члены нашей Организации.

89. Провозглашение 16 августа этого года независимости Кипра, в результате чего английское правительство, владевшее этим островом с 1878 года, передало власть республиканскому правительству во главе с президентом Макариосом, стало возможным вследствие мужественной

борьбы киприотов за свободу и независимость — борьбы, особенно усилившейся после окончания второй мировой войны.

90. Образование Республики Кипр является для киприотов важным этапом в борьбе за независимость. Известно, что Советский Союз всегда был на стороне народа Кипра в его борьбе против колониального господства и последовательно отстаивал здесь, с трибуны Организации Объединенных Наций, право киприотов на самоопределение.

91. Поэтому естественно, что в день, когда над Кипром взвился государственный флаг новой Республики, Советский Союз торжественно заявил о признании им Республики Кипр как суверенного государства и о своей готовности установить с ней дипломатические отношения.

92. В торжественные дни — в такие дни, когда речь идет о приеме нового члена Организации, — обычно не принято ссылаться на все то, что могло в какой-то степени явиться омрачающим. Я, собственно, и хотел следовать этому правилу, если бы не та часть выступления моего уважаемого соседа слева — уважаемого представителя Соединенного Королевства, в которой он все же нашел необходимым особо подчеркнуть некоторые моменты, на которые, быть может, именно сегодня и не нужно было ссылаться.

93. В этой связи нельзя не отметить, что некоторые из приведенных здесь сегодня упоминаний, касающиеся обстоятельств, связанных с образованием Республики Кипр, и ряда особенностей, противоречащих принципу суверенитета, требуют того, чтобы были сделаны краткие замечания по этому поводу. Мы имеем в виду те положения, которые касаются сохранения исключительных прав и привилегий — я подчеркиваю: исключительных прав и привилегий — на острове Кипр для иностранной державы, для ее военных баз.

94. Нет необходимости подробно доказывать, что иностранные военные базы на острове Кипр, конечно, не имеют ничего общего с задачами обеспечения безопасности Республики Кипр, которой, разумеется, ниоткуда не угрожает никакое нападение.

95. Сказав это, я хочу выразить надежду на то, что народ Кипра, отстаивавший свое право на государственную независимость, войдя в семью Объединенных Наций, сумеет при поддержке миролюбивых народов покончить со всеми последствиями колониализма.

96. В этой связи советская делегация выражает уверенность в том, что правительство Кипра в своей политике будет последовательно придерживаться данного им заверения полностью выполнять обязательства, предусмотренные Уставом Организации Объединенных Наций.

97. Советская делегация будет голосовать за одобрение проекта резолюции, рекомендующего

принятие Республики Кипр в состав нашей Организации.

98. Вместе с тем мы хотим сделать ясным, что голосование за этот проект резолюции ни в какой мере не может интерпретироваться как какое бы то ни было признание Советским Союзом тех положений, относящихся к сохранению на острове Кипр иностранных военных баз, на которые здесь ссылались в ходе обсуждения настоящего вопроса.

99. В заключение разрешите воспользоваться этой трибуной для того, чтобы заявить, что народы Советского Союза от всей души желают гражданам новой Республики успехов в упрочении государственного суверенитета и в строительстве процветающей и миролюбивой Республики Кипр.

100. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Поскольку список ораторов исчерпан, я хотел бы теперь сказать несколько слов как представитель ФРАНЦИИ.

101. В течение многих лет, каждый раз, когда Организация Объединенных Наций обращалась к вопросу о Кипре, она делала это для того, чтобы осудить конфликт, который препятствовал развитию этого острова. Сегодня Совет Безопасности призывает принять к сведению, что найдено удовлетворительное урегулирование этой проблемы и что Республика Кипр отвечает всем требованиям, установленным для приема в члены Организации Объединенных Наций. Моя делегация очень рада этому. Мы особенно довольны тем, что три страны, которые являются друзьями и союзниками Франции, покончили со своими разногласиями и вместе с компетентными представителями местных общин пришли к решению, которое отвечает интересам кипрского народа.

102. Этот вопрос поднимался в Генеральной Ассамблее на протяжении более четырех лет. Он был предметом многочисленных выступлений, страстных прений и множества предложений. Следует отметить, однако, что он разрешился вне Организации Объединенных Наций. После первой встречи в Париже министров иностранных дел Греции и Турции делегации обеих стран встретились в Цюрихе; позднее, в Лондоне, были выработаны детали трехстороннего соглашения, а само соглашение было подписано 19 февраля 1959 года.

103. Решению этого вопроса, несомненно, способствовало то, что соседние страны благоразумно воздерживались от всякого вмешательства, хотя судьба этих общин вызывала у них беспокойство.

104. Я хочу также сказать присутствующим здесь представителям Греции и Турции, как высоко мы ценим умеренную и примирительную позицию их стран. Греция и Турция заслуживают благодарности международного сообщества. Достигнутое решение отражает уважение к пра-

вам всех общин и стремление к тому, чтобы ни одна из них не могла господствовать над другими, что означает, что достигнутое урегулирование обещает быть прочным и обеспечить мир.

105. Моя делегация хочет искренне поздравить Соединенное Королевство по поводу достигнутого успеха. В эти трудные годы Соединенное Королевство никогда не теряло своего спокойствия и политической мудрости. Английское правительство не поддавалось нажиму и насилию и терпеливо старалось изыскать решение, которое оно считало бы разумным и справедливым.

106. Из всей многолетней истории Кипра француз не может не вспомнить о трех столетиях, на протяжении которых королевство Лусиньянов старалось сохранять там христианский мир. Но самым примечательным явлением в истории Кипра мне представляются контакты нескольких континентов на этом большом острове. Иногда эти контакты были навязаны, но чаще они были плодотворными. В древности там находились персы и греки, затем пришли Рим и Византия, а позднее — генуэзцы и венецианцы с одной стороны и турки — с другой. Кипр всегда был местом приливов и отливов исторических потоков. Нередко случается, что цивилизация развивается быстрее там, где сталкиваются два мира. Так случилось и на Кипре. Этот остров с древних времен славился высокой культурой и на нем создавались величайшие произведения искусства. Сегодня мы можем надеяться на то, что конфликты прошлого не повторятся. По существу, поскольку Кипр все еще стоит на перепутье различных континентов и цивилизаций, есть все основания полагать, что он сохранит традиции своего блестящего прошлого.

107. Народ Кипра всегда проявлял благоразумие и терпение, и мы приветствуем его вступление в Организацию Объединенных Наций. В частности, наилучшие пожелания ему передают все средиземноморские державы, одной из которых является моя страна. Это еще одна причина, по которой моя делегация надеется, что проект резолюции, рекомендуемый принять Республике Кипр в наше сообщество наций, будет принят единогласно.

108. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Если никто больше не хочет взять слово, я ставлю на голосование проект резолюции, представленный Соединенным Королевством и Цейлоном (S/4458).

Проект резолюции принимается единогласно.

Выражение признательности представителю Соединенных Штатов Америки г-ну Генри Кэбот Лоджу

109. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Прежде чем закрыть заседание, я хочу от своего имени, и как я полагаю, от имени всех присутствующих здесь сказать несколько слов нашему коллеге г-ну Генри Кэбот Лоджу, ибо, как

я полагаю, он присутствует на заседании Совета Безопасности в последний раз.

110. За время своего пребывания в Организации Объединенных Наций я был свидетелем того, как г-н Лодж отдавал Совету свой многолетний непревзойденный опыт, свою мудрость, свое ораторское искусство и присущую ему прямоту и справедливость в его выступлениях в ходе прений. Многие из нас временами, и часто я сам, расходились с ним во мнениях по тем или иным вопросам, но никто из нас не может упрекнуть его в том, как он отстаивал свою точку зрения.

111. Я полагаю, что все члены Совета сожалеют о том, что мы расстаемся с ним, и я хочу сказать, что работать с ним было большим удовольствием.

112. Г-н БИЛИ (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)*: От имени моей делегации я счастлив присоединиться к словам, только что сказанным вами, г-н Председатель, в адрес представителя Соединенных Штатов. Г-н Лодж сыграл столь значительную роль в нашей работе, причем не только в Совете Безопасности, но и в Генеральной Ассамблее, что, как я считаю, мы поистине можем сказать, что Организация Объединенных Наций уже не будет прежней без него.

113. Моей делегации очень посчастливилось в том, что ей пришлось работать вместе с г-ном Лоджем и оценить неутомимую энергию, с которой он служил интересам не только своей страны, но и Организации Объединенных Наций и всего мира в целом.

114. Иностранцу вряд ли уместно говорить о том, что ожидает г-на Лоджа в ближайшем будущем, но я могу заверить его в том, что, каким бы это будущее ни было, мы от всей души желаем ему успеха и счастья.

115. Г-н ПЛАИЯ (Италия) *(говорит по-английски)*: Г-н Председатель, я счастлив присоединиться к тому, что вы сказали в адрес посла Лоджа. Нам, безусловно, будет не хватать его в Совете. На протяжении многих лет его вклад в деятельность нашего Совета, как и в деятельность Генеральной Ассамблеи и других органов Организации был выдающимся и фактически неосценимым. На протяжении всех этих лет он отдавал свои способности, свой авторитет и свою убежденность делу служения высоким идеалам нашей Организации, и, как я считаю, мы вправе сказать, что наша Организация смогла вырасти и утвердить свой престиж и авторитет во всем мире только потому, что такие люди, как посол Лодж, отдавали все свои силы этим идеалам и деятельности Организации Объединенных Наций.

116. Я хочу также воспользоваться этим случаем, чтобы выразить признательность за понимание, с каким посол Лодж всегда относился к моей стране, и посол Ортона, который прорабо-

тал много лет в Вашингтоне и, к сожалению, не смог присутствовать здесь сегодня, особенно просил меня напомнить о времени, когда посол Лодж был членом сенатской комиссии по иностранным делам. Я сам помню, как настойчиво посол Лодж добивался в Совете Безопасности принятия Италии в Организацию Объединенных Наций в течение долгих лет, когда мою страну несправедливо не допускали в эту Организацию.

117. От имени посла Ортоны и всех членов нашей делегации я хочу выразить послу Лоджу нашу благодарность и признательность и пожелать ему всего наилучшего в будущем.

118. Г-н ЦЗЯН Тин-фу (Китай) *(говорит по-английски)*: Если бы я сейчас мог выразить все, что чувствует мое сердце, то люди сказали бы, что я веду кампанию за посла Лоджа. Поэтому я не сделаю этого. Я считаю, что американский народ сможет оценить, как блестяще посол Лодж служил интересам Соединенных Штатов в Организации Объединенных Наций. Я могу сказать, что он был верным другом и коллегой и что, служа своей стране, он также способствовал осуществлению идеалов и принципов Организации Объединенных Наций.

119. Китайский и американский народы связывает многолетняя историческая дружба. Все, что посол Лодж говорил и делал в Организации Объединенных Наций, укрепляло эту дружбу. За это я особенно благодарен послу Лоджу и мне будет не хватать его после его ухода.

120. Г-н СЛИМ (Тунис) *(говорит по-французски)*: Г-н Председатель, вы красноречиво выразили наше сожаление по поводу того, что посол Лодж вскоре покинет нас ввиду получения нового назначения. Я не буду пытаться выразить так полно, как мне хотелось бы, мое чувство личной дружбы к нему, но от имени делегации Туниса я хочу присоединиться к тому, что вы сказали.

121. В ходе нашей работы в Совете Безопасности, Генеральной Ассамблее и других органах мы восхищались огромным опытом посла Лоджа и его верностью принципам Устава, делу Организации Объединенных Наций, подлинному международному миру и сотрудничеству и принципам свободы и братства народов.

122. Его неутомимая энергия, искренность и убежденность, с которыми он защищал свои взгляды, всегда вызывали у нас восхищение и уважение.

123. Отнюдь не желая вмешиваться во внутренние дела его страны, я хотел бы передать ему наши искренние добрые пожелания.

124. Г-н КОРРЕА (Эквадор) *(говорит по-испански)*: Г-н Председатель, вы говорили от имени всех нас, и мне, как представителю Эквадора, остается лишь добавить, что я полностью разделяю слова прощального приветствия, обращенные к послу Лоджу.

125. Мое краткое знакомство с послом Лоджем оставляет у меня в момент, когда он покидает нас, очень приятные воспоминания и чувство глубокого уважения к нему. Посол Лодж — хороший друг; он знает, что между друзьями бывают ссоры, а когда это случается, он умеет примирить их. Он понимает также, что международное сотрудничество, в ходе которого необходимо не только брать, но и давать, — это трудное искусство. Работать с послом Лоджем было очень приятно.

126. Сэр Клод КОРЕА (Цейлон) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хочу от всего сердца присоединиться к тому, что вы сказали в адрес г-на Лоджа, но я хотел бы еще добавить несколько слов от себя лично. Я считаю, что мы все сходимся в том, что нам будет не хватать г-на Лоджа, когда он покинет Организацию Объединенных Наций, в которой он сыграл выдающуюся роль. После него, несомненно, создастся вакуум, который поистине будет трудно заполнить.

127. В частности, тех из нас, кто нашел в нем хорошего личного друга, привлекало его личное обаяние. Он прославился как страстный и убежденный «спорщик»; он умел убедительно изложить точку зрения своей страны, но в то же время он умел мужественно отстаивать принципы, в которые он верил и которые считал священными. В таких случаях он всегда проявлял стойкость своих убеждений. Мы все помним многие случаи, когда — возможно, навлекая на себя в тот момент неудовольствие некоторых из его друзей, — в известных ситуациях он с достоинством отстаивал необходимость ведения честной игры и применения принципов справедливости и свободы.

128. В течение последних месяцев на меня особое впечатление произвела готовность г-на Лоджа понять чужую точку зрения и попытаться подойти к решению проблемы в духе терпимости, благодаря чему, действуя в духе взаимных уступок, он смог способствовать достижению компромиссов, но не по принципиальным вопросам, а по таким, которые необходимы для урегулирования проблем, возникающих перед Организацией Объединенных Наций.

129. Именно поэтому нам безусловно будет не хватать г-на Лоджа, и поскольку он откликнулся на призыв своей страны к служению в другой области, мы желаем ему всяческих успехов на новом поприще, каким бы оно ни оказалось. Мы желаем ему счастливого пути и удачи.

130. Г-н МОРОЗОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Я хотел бы присоединить голос советской делегации к тем моим уважаемым коллегам, которые высказали сожаление по поводу ухода уважаемого представителя Соединенных Штатов Америки посла Лоджа с его поста в Совете Безопасности.

131. Я отдаю себе полный отчет в том, что мое заявление не может быть таким авторитетным,

как заявления моих коллег, по той простой причине, что я имею честь участвовать всего лишь в третьем заседании Совета Безопасности. Однако я хотел бы подчеркнуть то обстоятельство, что именно в течение этих трех заседаний было принято девять важных решений о приеме новых государств в семью Организации Объединенных Наций. Эти решения были приняты единогласно. Как Советский Союз, так и Соединенные Штаты Америки единодушно одобрили эти решения.

132. Как я слышал от моих коллег и как иногда приходилось читать в газетах, в ряде случаев были «небольшие» расхождения между нашими делегациями здесь, в Совете, но я хотел бы сейчас думать не о том, что нас разъединяет, а о том, что нас объединяет. И если вы разрешите мне вернуться еще раз к голосованию, которое состоялось при моем скромном участии в эти последние три заседания Совета, я хотел бы подчеркнуть, что это было голосование за расширение семьи Организации Объединенных Наций, за включение новых государств, за признание нашей Организации более представительного и универсального характера. Это было в широком смысле голосование за идею мирного сосуществования и мирного соревнования между странами с различным политическим, экономическим и социальным устройством. И в этом я хотел бы видеть хорошее предзнаменование в момент, когда члены Совета обращаются к г-ну Лоджу с дружескими пожеланиями.

133. Г-н АМАДЕО (Аргентина) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, я считаю, что у вас есть все основания желать, чтобы наши выступления были краткими. Во всяком случае, было бы трудно добавить многое к тому, что уже сказано в адрес посла Лоджа. В Совете Безопасности он представляет великую страну, однако его уважают не только за это, но и за его выдающиеся личные качества.

134. Как аргентинец и латиноамериканец, я хочу упомянуть о сердечных отношениях, которые существовали и существуют между представителями нашего района земного шара и послом Лоджем. Я должен подчеркнуть, что он является убежденным сторонником взаимопонимания между Соединенными Штатами и Латинской Америкой, основанного на взаимном уважении и равенстве.

135. Я хотел бы также сказать, что в данный момент мы испытываем два противоречивых чувства. Мы опечалены тем, что посол Лодж вскоре покинет нас, но в то же время мы рады, что большая группа его соотечественников избрала его для выполнения ответственной задачи. Наконец, лично от себя я хочу добавить, что нам посчастливилось быть ближайшими соседями посла Лоджа за столом Совета и что, таким образом, мы пожалуй, имели больше возможности узнать его, чем другие наши коллеги.

136. Г-н МАХОВСКИЙ (Польша) (*говорит по-английски*): Я хочу присоединиться к предыду-

щим ораторам, которые передали свои наилучшие пожелания послу Лоджу, вскоре покидающему нас, и выразить ему от себя лично и от имени посла Левандовского, который не смог присутствовать на этом заседании, самые дружеские пожелания делегации Польши.

137. Г-н ЛОДЖ (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-французски)*: Г-н Председатель, я глубоко тронут тем, что вы отметили то обстоятельство, что сегодня я присутствую на заседании Совета Безопасности в последний раз. Я считаю хорошим предзнаменованием, что в момент, когда моя работа в Организации Объединенных Наций подходит к концу, Председателем Совета Безопасности является мой друг посол Арман Берар, представитель Франции, страны, с которой я связан многими узами, восходящими к моему детству, включая и службу во французской армии в годы войны, страны, где у меня теперь много хороших и верных друзей.

(Далее оратор говорит по-английски.)

138. Я хочу также поблагодарить других членов Совета: г-на Били, г-на Плаия, г-на Цзян Тинфу, г-на Слима, г-на Корреа, сэра Клода Кореа, г-на Морозова, г-на Амадео и г-на Маховского. Я буквально смущен тем, что вы все выступали в столь дружеском тоне. Откровенно говоря, я прекрасно сознаю свои собственные возможности и в прошлом был горд, когда мог давать людям советы относительно того, что, по моему мнению, собирается предпринять Совет Безопасности. Но я никогда бы не подумал, что члены Совета Безопасности будут говорить обо мне в таком духе. Меня это, безусловно, крайне удивило.

139. Мне очень жаль расставаться с вами, ибо, считая и те три месяца, в течение которых я находился здесь в 1950 году в качестве члена делегации, я пробыл здесь почти восемь лет, а за такой срок человек пускает корни и устанавливает со многими дружеские отношения, выходящие за рамки национальных границ. Если кто-либо заводит друзей в Организации Объединенных Наций, то он заводит друзей, не считаясь с национальными границами, что, по-моему, замечательно. Одной из положительных сторон того, что мир становится тесным, является то, что в будущем станет легче поддерживать международную дружбу, что, конечно, я и постараюсь делать.

140. Общение с вами в Совете Безопасности, господа, было прекрасной школой. Думаю, что в мире не найдется другой группы людей, столь сведущих в сложных вопросах международных отношений, столь мудрых и зрелых в своих суждениях и представляющих подлинную «элиту», как эта группа, и поэтому это общение было замечательным. Я видел, как Организация Объединенных Наций расширялась. Я видел, как она увеличивалась в размерах, в численном отношении, и я видел также, как росло ее влияние. Можно составить внушительный перечень достижений Организации Объединенных Наций. Мы были свидетелями расширения деятельности Совета Безопасности, особенно в этом году Совет Безопасности вступил в период необычайной активности.

141. Вполне естественно, что внимание общественности привлечено к столкновениям и прениям, происходящим здесь, и действительно, мир полон напряженности, полон опасности и тайн. Каждый из нас обязан защищать позицию своих правительств; так оно и должно быть, но есть, конечно, и другая сторона нашей работы, эта сторона выражена в Священном писании словами «благословенны миротворцы», которые, как я уверен, имеют свой эквивалент и в других великих религиозных учениях. Это работа, примером которой может, пожалуй, послужить то, что было недавно сделано в отношении Конго, то, что было сделано в Комиссии по разоружению, где было принято единогласное решение о возобновлении переговоров, и то, что было сделано здесь вчера и сегодня по вопросу о приеме новых членов. Поэтому работа, направленная на обеспечение совместных действий и согласия, конечно, является работой такого рода, которая воплощает в себе лучшие надежды человечества и по которой, как я считаю, будут судить о нас наши потомки.

142. В заключение позвольте мне вновь поблагодарить всех вас, а также выразить свою благодарность переводчикам, экспертам, сотрудникам Секретариата и, конечно, Генеральному Секретарю, равно как и представителям прессы, радио и телевидения, фотокорреспондентам и всем тем, вместе с кем я проработал здесь в течение восьми лет. Я всегда буду вспоминать обо всех вас с чувством дружбы и благодарности.

Заседание закрывается в 13 час. 50 мин.

**КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.